

VILÁGÖSSZÁG

Kolozsvár,
1946 szeptember 1

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

Vasárnap
III. évfolyam, 199. szám

Ujabb enyhítő rendelkezések várhatók a CASBI kezelése alatt álló vagyonok ügyében

KOLOZSVAR. — Simjon Oerju dr. miniszter kolozsvári tartózkodása alkalmával szerdán este kiharcoltatva fogadta a Magyar Népi Szövetség központi végrehajtóbizottságának kiküldöttét, Csikó Nándort, Csákrány Béla dr.-t és Takács Lajos dr.-t. A kiküldöttek a CASBI alá vont vagyonok mentesítését, eljárásának meggyorsítását kérték a minisztertől, feltárva azokat a nehézségeket, amelyek a Magyar Népi Szövetség ilyenirányú tevékenységét akadályozták. Oerju miniszter válaszában határozott ígéretet tett a nehézségek kiküszöbölésére, valamint arra, hogy az igazolási eljárás lefolytatásáig a bérek és hasznobérek behajtását felfüggesztik.

Elítélte a kolozsvári katonai törvényszék a nagybányai nyilas-manuista terroristákat

KOLOZSVAR. — A kolozsvári katonai törvényszék csütörtökön hirdetett ítéletet a nagybányai nyilas- és manuista elemek bűnperében. Nagybányán július első napjaiban nyilas, imrédysta és manuista elemek — felhasználva a munkásság jogos követeléseit — sztrájkot szerveztek, hogy annak leple alatt leállíthassák az üzemeket, a villamosmű Dieselmotorját és felfüggesztették a nélkülözhetetlen üzemi berendezéseket. Így akarták zavart kelteni az ország újjáépítésében. Tervük azonban nem sikerült. A munkásság nagyobb része a Kommunista Párt és a szakszervezet nagybányai vezetőségének segítségével megakadályozta a rombolást és kidobta sorai közül a bűnösöket. A katonai törvényszék a zavargások egyik vezetőjét, Schujz Dezsőt volt imrédystát egyévi, Ember Józsefet 2 havi, Kiss Károlyt egyhavi, Schmidt Árpádot 6 havi, Schulzer és Boc vádlottakat 5 havi, Schlezinger 3 havi, Farkas és Sebenski vádlottakat 45 nap, Ursull, Serban, Stemper, Facki, Braha, Petrován és Muni vádlottakat 2-2 havi, míg Bonda Viktort egyhavi elzárásra ítélte.

Bíróság elé állítják az odesszai vérengzési elrendelő tábornokokat

BUKAREST. — A fővárosi ügyészség bíróság elé állította Gh. Cealac és N. Dascalescu tábornokokat, valamint Ion Fintu ügyvédet. A vádirat szerint a két tábornok Odesszában rendeletet adott ki a szovjet polgárok kivégzésére. Rendelésekre Odessza lakosainak egy részét lemészárolták. Eljárás indult I. Tobescu tábornok ellen is, aki 1144 augusztus 23-án megtagadta a király parancsát, mely a szövetségesek mellé való szolgálatait rendelte el. A királyi parancs ellenére Tobescu tábornok nem szabította meg kapcsolatait Gernsberg német tábornokkal.

Szeptember végéig befejezhetik a párisi béketárgyalásokat

PÁRIS. — A négy nagyhatalom külügyminisztere csütörtöki ülésén megállapodott abban, hogy a békeértekezleten résztvevő többi államok javaslatainak megvizsgálásával helyetteseiket bízzák meg, akik majd véleményezéssel visszaküldik azokat nekik. A megbeszélés napirendjén második pontként a különböző államok részéről fizetendő jóvátétel szerepelt. A harmadik pont Molotovnak és a kívánsága volt, hogy az Egyesült Nem-

zetek Szervezetének teljes ülését szeptember 21-ről ez év végére, vagy a jövő év elejére halasszák el, nehogy a békeértekezlet tárgyalásai szenvedjenek emiatt a halasztást. Byrnes ezzel szemben annak a reményének adott kifejezést, hogy szeptember 21-ig a békeértekezlet esetleg már befejezheti munkálatait, de ha nem, akkor is párhuzamosan lehet megtartani a washingtoni és a párisi tárgyalásokat.

A román és magyar békeszerződést előkészítő bizottságok párhuzamos tanácskozásai

A békeértekezlet bizottságainak csütörtöki munkájáról a budapesti rádió adott részletes jelentést. Eszerint a magyar békeszerződéstervezet második szakaszának tárgyalásakor az elnök megkérdezte a bizottság tagjait: ki veszi pártfogásba a magyar kormányt és szakaszhoz fűzött

megjegyzéseit. A békeértekezlet ügyrendi szabályai szerint ugyanis a résztvevő államok javaslatait, a volt csatlósállamok pedig megjegyzéseiket terjesztették be a bizottság elé. Ha egy résztvevő állam támogatni kívánja az egyik vagy másik volt csatlósállam megjegyzéseit,

pótjavaslatként benyújthatja azt az értekezlet elé. Magyarországnak a békeszerződéstervezet második pontjához fűzött megjegyzéseit senki sem nyújtotta be pótjavaslatként s ezért azt nem is tárgyalták. A magyar békeszerződéstervezet második szakasza — mint az köztudomású — a román-magyar határ kérdésében a négy nagyhatalom külügyminiszterének egyhangú határozata szerint intézkedik.

A román békeszerződést előkészítő bizottság úgy döntött, hogy a román küldöttség vezetőjének jelenlétében meghallgatják a magyar küldöttség szóbeli előterjesztését. A budapesti rádió rámutat arra, hogy ennek nagy jelentősége nincs, mert a négy külügyminiszter még a magyar és a román megbízott felszólalása előtt kijelentette, hogy a mai román-magyar határt véglegesnek tekinti.

A párisi békeértekezlettel — a Távolkeletig

A párisi békeértekezletről érkező hírek mellett kétségtelenül azok a jelentések tarthatnak számot elsősorban érdeklődésre, amelyek az Egyesült Nemzetek Szervezete washingtoni üléseiről érkeznek.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete tagfelvételi albizottsága elé — amint azt a Rador jele — több állam fordult azzal a kéréssel, hogy vegyék fel őket az Egyesült Nemzetek tagjainak sorába. Svédország, Izland és Afganisztán kérésének helyi adtak, Lukin jugoszláv megbízott felvetette Albánia felvételének kérdését. A jugoszláv megbízott ezzel kapcsolatban rámutatott arra, hogy a Ida Albánia 28.000 embert elűzött a szövetségesek ügyéért és indítványozta, hogy Albánia kérésének adjanak helyet. Támogatta Albánia kérését Gromijko szovjet megbízott is. A görög kiküldött élesen szembeesetett Albánia kérésével. Az albán kérés elutasítása mellett szólt fel több más állam is. Végül is elhatározták, hogy nem bocsátják szavazásra az albán kérést, hanem a többi országok kéréseivel egyidőben döntenek majd Albánia felvételéről is. Gromijko Küssömongólia, Cadogan angol

megbízott pedig Transzjordánia felvételét kérését támogatta. Küssömongólia népköztársaság kérésével kapcsolatban Cadogan kijelentette, ez az ország „tűzfutató” ahhoz, hogy megfelelő nemzetközi tapasztalatai legyenek és ezért kérelmének visszautasítását indítványozza. Gromijko viszont Transzjordánia kérésének visszautasítása mellett foglalt állást.

A különböző rádióállomások és hírtgy-nökségek szerint Molotov csupán azért emelt vért Transzjordánia kérésével szemben, mert a Szovjetuniónak nincs diplomáciai kapcsolata ezzel az országgal. Viszont sokkal jobban megmagyarázza Gromijko állásfoglalását a „Novaja Vremja” című orosz folyóirat. Eszerint Transzjordániában 300.000 arab él, ezzel szemben 150.000 angol katonai állomásozik ebben az országban.

Küssömongólia és Transzjordánia felvételének vitája során felvetődött az a kérdés, hogy tulajdonképpen ki lehet tagja az Egyesült Nemzetek Szervezetének? Több megbízott azt az álláspontot támogatta, hogy tagsági joggal bírjon minden olyan ország, amely az Egyesült Nemzetek Alap-

okmánya 28. pontja követelményeinek megfelel.

A görög kérdés

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Biztonsági Tanácsában az angol megbízott azt indítványozta, ne tárgyalják le a görög kérdést. Ezzel szemben a szovjet megbízott amellett foglalt állást, hogy tartsák napirendre. A szovjet megbízott rámutatott arra, hogy az ukrán kormány ezirányú kérése jogos, mert Ukrajna szövetséges a Balkánra és a görög kormány állandóan veszélyeztetni a balkáni békét. A szovjet kormány bejelentette, hogy újabb adatok is vannak a görög kormány békefontási kísérleteivel kapcsolatban.

A Rador newyorki jelentése szerint az EAM, a görög demokratikus blokk, azzal a kéréssel fordult a Biztonsági Tanácshoz, hassanak oda, hogy az angol kormány vonja ki az angol csapatokat Görögországból.

A görög ügyre vonatkozik még a Rador-nak az a párisi híre, hogy a Szakszervezeti Világszövetség emjéldratot küldött a békeértekezleten résztvevő összes államokhoz,

amelyben rámutatott arra, hogy a görög kormány megszüntette a szakszervezeti szabadságot s ezzel a tétellel méltatlanná vált arra, hogy az Egyesült Nemzetek tagjai sorában helyet foglaljon. Az emlékirat kéri, hogy sürgősen küldjenek ki helyszíni vizsgálóbizottságot Görögországba.

Palesztinával kapcsolatban

figyelemreméltó az angol hírszövegében az a jelentése, amely szerint angol elnöklet alatt összeült ugyan az arab-zsidó bizottság, amely Palesztina kérdését volna hivatalosan tárgyalni, de a két nép között a szakadék olyan nagy, hogy a tárgyalások két külön teremben folynak, minthogy sem a zsidók, sem az arabok nem hajlandók egy asztalhoz ülni. Angol hírforrásból származik az a két jelentés is, amely a 18 hajlékony zsidó fiatalember megkegyelmezéséről és 600 újabb illegálisan bevándorolni szándékozó zsidó fiatalember Ciprus szigetére való szállításáról számol be.

A Távolkeletről érkező hírek

közül az Indonéziából származó jelentések állanak a közvélemény érdeklődésének homlokterében. E jelentések szerint — amelyek egyébként a newyorki rádió is közölt — fegyverszüneti tárgyalások indultak meg az indonéziai szigetvilág szabadságharcosai és a holland-angol csapatok között. Indonéziára vonatkozik a Tass-nak az a jelentése is, amely arról számol be, hogy Hollandiában hatalmas tömegek követelték az indonéziai harcok beszüntetését, egy másik Tass-jelentés pedig arról számolt be, hogy több amerikai hajó kaucaukitól megrakottan távozott a szumatrai kikötőkből.

Indiára vonatkozó legutóbbi hírek szerint — amint azt az Agerpress jelentette — Pandit Nehru új kormányában a Dzsinnah vezetés alatt álló muzulmán liga nem akar résztvenni. Egy újabb hír pedig arról számolt be, hogy Pandit Nehru kormányának egyik tagja ellen reakciók merényletet követtek el Simlában.

Komoly érdeklődésre tarthatnak számot azok az események is, amelyek Japánban játszódnak le. A moszkvai rádió hírmagyarázója csak nemrég mutatót rá arra, hogy MacArthur a Japánban lévő Szövetséges Ellenőrző Bizottság amerikai elnöke, míg a demokratikus pártokat és szervezeteiket elnyomni igyekezik, támogatja a japán reakciót. A moszkvai rádió hírmagyarázója kijelentette, MacArthur egyáltalán nem látja a figyelembe venni azt a tényt, hogy Japán leverésében a Szovjetuniónak jelentős szerepe volt, amennyiben akkor, amikor a szovjet csapatok a Szachalin-szigetnél már 50 kilométerre közelítették meg Japánt, az angol-szász csapatok még 800 kilométerre állottak a japán anyaországtól. A „Novaja Vremja” franciányelvű kiadása pedig megállapítja, hogy bár az új japán alkotmány 9-ik pontja „egyszermindenkorra kijárja a háborút, mint a más államokkal való ügyrendezés eszközt”, az összes japán katonai reakciók kijáratát eldugták fegyvereket.

MacArthur tábornok legújabban azzal az indítvánnyal állt elő a Szövetséges Ellenőrző Bizottságban — amint azt az Agerpress jelenté — hogy még két országot hívjanak meg a bizottságba tanácsadói jelleggel. A „Stars And Stripes” című angol lap szerint MacArthur azért akar még két államot meghívni, hogy Derevianko szovjet megbízott szerepét háttérbe tudja tolni. A Szövetséges Ellenőrző Bizottság egyhangúan visszautasította MacArthur javaslatát, de a legújabb jelentések szerint MacArthur ebbe nem nyugodott be, hanem most már mindent el akar követni, hogy a Szövetséges Ellenőrző Bizottságot feloszlassa és egyedül intézhesse Japán sorsát.

A kínai kérdésre a „Die Tat” című svájci lap legújabb számának híre mélyen rávilágított. A lap szerint Szun-Yat-Szen-ne, a modern Kína megalapítójának özvegye s munkatársra küldtével fordult a világ összes nemzetihez és kérte őket, ne támogassák Csang-Kaj-Seket és a Kuomintangot, mert ezek elárulták a kínai népet és a leggyorsabb vérontásban sedorták bele. A budapesti rádió beszámoló arról, hogy Németország amerikai megbízottal üzenete felé ísmét megindul a magyarországi vábák kitélepítése. (—)

HIREK

VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja.

Kolozsvári szerkesztőség és kiadóhivatal: Brassai-utca 7. Távbeszélő 258.

Hadifogságban lévő kolozsváriak névsora

KOLOZSVAR. — A kolozsvári Caritas-iroda közli, hogy a következő kolozsmegyeiek névsorát sikerült megtudnia, akik a szovjet fogolytáborokban vannak:

Taskend melletti hadifogolytáborban lévő: Benkő János mérnök, Istvánffy testvérek, Bagaméri Béla, Rubin Miksa, Gehér László, Lonkay László, Vidovszky mérnök, Nagy csizmadimester, valamennyien kolozsváriak.

Az Esztorozságon lévő Walka-i 287. számú táborban: Potok László főhadnagy, Zúdi Béla főhadnagy, mindkettő kolozsvári.

Tifliszben Jakab József honvéd Kolozsvár és Gerendy Ferenc hadapródormester Kolozsvár.

A Tambov-Rada-i 188. számú táborban: Lerge Emil Kolozsvár, Király-utca 32., dr. Ság Károly, Szentgyörgy-utca 11., dr. Benkő Viktor Kolozsvár.

Uzmany-i 95. számú táborban: Szilágyi László, a kolozsvári Apostol-gyógyszertárból.

A GRAFIKAI MUNKÁK ELLÁTÓ-SZERVEJE — a közléstől hivatall információja szerint — hétfőtől kezdve tagjainak és azok családtagjainak kenyert és gyufát oszt.

A KOLOZSVARI ALLAMI MAGYAR TANNYELVÜ IPARI KÖZÉPISKOLA igazgatósága felkéri a tanulókat, hogy szeptember 2-án reggel 9 órakor munkaruhában jelenjenek meg a református leánygimnázium előcsarnokában.

D. ISRAELI FESTŐMŰVESZ KIÁLLITÁSA. D. Izraeli festőművész miniatűr-kiállítása szeptember elsején délelőtt 10 órakor nyílik meg a Szép-utca 1 szám alatt, a volt „Gólya“-áruház épületében. A kiállítás szeptember 15-ig tart. Látogatási idő délelőtt 10 órától 2 óráig és délután 4 órától 8 óráig.

(*) FELHÍVÁS. Felhívjuk a Poale Cedek templomának örökültségtulajdonosait, hogy legkésőbb szeptember 3-ig jövedelmükben, Baróti-utca 16, délután 8-8 óra között saját érdekükben jelentkezni sziveskedjenek. Ellenkező esetben igényjogosultságukat nem vehetjük figyelembe.

A SZARAZSÁGSUJTÓTTA VIDEKEKEN ENGEDÉLYEZTEK AZ ERDEI LEGELTETÉST. A Monitorig Officiál legutóbbi száma közli a földművelésügyi miniszter határozatát, amely a szárazságsújtotta vidékeken az állami, a közérdeklő jogi személyek és a közbirtokosságok érdekében megengedi az állatok legeltetését. A legeltetés ingyen, tehát minden ellenérték nélkül történik. A határozat a következő szárazságsújtotta megyéket említi meg: Prahova, Buzau, Roman, Ramnicul-Sarat, Braila, Ialomita, Putna, Tecuci, Botosani, Vaslui, Iasi, Dorohoi, Bala, Hâromszék, Csik, Udvarhely, Neamt, Falciu, Bacau, Tutova, Covurui és Tulcea megyék.

OROSZORSZÁGBÓL HAZATÉRTEK FLYGELMEBE! Aki tud valamit Csáp Józsegről, akit 1944 október 12-én a Zápolya-utcai ortopéd-kórházból vittek el Fokszány felé, értesítse édesanyját, Apafi-utca 36. szám címre.

A MNSZ KOLOZSVARI II. KERULETI SZERVEZETE szeptember 3-án délután 6 órai kezdettel a szervezet Attila-ut 9. szám alatti helyiségében kerületi nagygyűlést tart, melyre a kerület valamennyi magyar lakóját szeretettel meghívja a vezetőség.

(*) A MAROSVÁSARHELYI REFORMÁTUS LEANYGIMNÁZIUM az 1946-47. évre román-, francia- és földrajzszakos helyettes tanári állásra pályázatot hirdet. Javadvalom törvényeszerű Pályázati határidő szeptember 20.

(*) ORVOSI HIR. Dr. K. Rosenfeld Anna szülész-nőgyógyász rendelését újból megkezdte, Forduló-utca 4.

Kolozsváron szeptember 2-án kezdődik a tanárok és tanítók átképző tanfolyama

KOLOZSVAR. — A MNSZ helyi szervezete Kolozsvár összes tanárai és tanítói részére hat napig tartó továbbképző tanfolyamot rendez szeptember 2-től kezdődőleg az Unitárius Kollégium dísztermében délután 4 órai kezdettel. A tanfolyam célja

világnézeti és általános pedagógiai ismeretek bővítése.

A Magyar Tankerületi Felügyelőség felkéri Kolozsvár tanerőit, hogy ezt az önképzési alkalmat használja ki és jelenjék meg teljes számban a tanfolyamon.

Milyen engedélyek szükségesek az ingóságok Romániától való vámmentes kiviteléhez?

KOLOZSVAR. — A kolozsvári vámhivatal az érdekeltek tudomására hozza, hogy az érvényben lévő vámtörvény 34. szakasza értelmében a Romániában letelepülők, vagy a Romániából eltávoztók tulajdonát képező értékek, használat háztartási cikkek és butorok, amelyek kizárólag családi szükségletet szolgálnak, a pénzügyminisztérium vezérgazgatóságának engedélyével vámmentesen hozhatók be, illetve vihetők ki.

A vámvezérgazgatóság vonatkozó engedélyének a vámolást eszközölő határállomási vámhivatalhoz való beküldése érdekében szabályszerűen felbélyegzett kérelmet kell benyújtani a pénzügyminisztériumban lévő vámvezérgazgatósághoz, két példányban elkészített lejtárral, azoknak, akik Romániából végleg eltávoznak és ezt a lejtárt az érdekeltek lakóhelye szerint illetékes kerületi rendőrséggel kell juttatni. A kérvényezőnek igazolnia kell azt is, hogy az állami kincstárnak szemben mindennemű adófartozását kifizette. A külföldről Romániába visszatérők ingóságairól készített lejtárt a

külföldi román konzulátussal kell juttatni.

A vámmentesség gyakorlati alkalmazása érdekében az elvámolást végző vámhivatalnak be kell mutatni behozatal esetén az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium behozatali igazgatóságának, kivétel esetén pedig kivitteli igazgatóságának engedélyét, amely a költözködési ingóságok Romániába való behozatalát, illetve kivittelt engedélyezte. Ennek az engedélynek elnyerése érdekében szabályszerűen felbélyegzett kérelmet kell benyújtani az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium behozatali, illetve kivitteli igazgatóságához és a kérelemhez csatolni kell az illetékes kerületi rendőrség, illetve külföldi román konzulátus részéről juttatott és öt példányban kiállított lejtárt.

Minden egyéb, a költözködési ingóságok kivitelével vagy behozatalával összefüggő kérdésben részletes tájékoztatást nyújt az érdekelteknek — akár személyesen, akár pedig a 314. számú távbeszélő-állomáson — a kolozsvári vámhivatal, Plata Garii (Allo-más-tér) 4-5. szám alatt.

JÓ AZ IDEI MAGYARORSZÁGI GABONATERMÉS. Budapestről jelentik: Az idei magyarországi búzatermés 14 millió 500 métertermés a tavalyi 6 millió 570 ezer méterterméshez képest. A tavalyi 3 millió métertermés az átlaghoz képest szemben az idei termés 4 millió métertermésére emelkedett. A rozstermés 5 millió métertermésére emelkedett, meghaladva a tavalyi 4 millió métertermését. Az idei aránylag sokkal bőségesebb búzatermés és az egyéb gabonafélék emelkedett mennyisége sokban megkönnyíti Magyarországon a közlést.

MAGYARORSZÁGON MEGKEZDÖDÖTT A SZÜRET. Budapestről jelentik: Az idei szüret a nagy meleg és az azt követő esőzések miatt egyes vidékeken nem a szokott időben, szeptember közepe után, hanem hamarabb megkezdődött. A kecskeméti gazdák már hozzáfűttek a szőlőszedéshez. A termés az aszályok miatt sokkal kisebb, mint azt gondolták, minőségileg azonban a borok értékesebbek lesznek. A magyar főművelésügyi minisztérium szerint ilyen korai szüretre emberemlékezet óta nem volt példa.

A kongresszusi beszámolót Farkas-utca 7 szám alatt ma délután 6 órakor tartja a kolozsvári MNSz Nőbizottsága.

Felhívás Kolozsvár kisiparos munkaadóikhoz.
Szeptember 1-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Kisiparosok Szaktanácsa Karolina-tér 9 szám alatti székházában a tanoncoktatással kapcsolatban értekezletet tartunk. Kérjük minden munkaadó megjelenését. **A tanonciskola igazgatósága.**

Holnap, szeptember 1-én 9 órakor
nyílik meg teljesen újjáalakítva a
„PARISIEN GRILL“-bár
Mária királyné-utca 59 szám alatt.
Hangulatos családi környezet, eddig még Kolozsváron soha nem látott kivételes attrakciós műsor, szenzációs jazz-zene, szolid árak, pontos, figyelemes kiszolgálás. — Tulajdonos:
JEAN SCHWARTZ

A MAGANTISZTVESEK ÉS KERESKEDELMELI ALKALMAZOTTAK SZAKSZERVEZETE felhívja összes tagjait, hogy szeptember 1-én, vasárnap délelőtt 10 órakor az Egységes Szakszervezetek megalkotásának évfordulóján megtartandó ünnepségen a szakszervezet helyiségében teljes számban jelenjenek meg.

(*) HAZASSÁGI HIR. Mezei Rózsjka és Jakner László ma, szombaton este fél 7 órakor tartják esküvőjüket a Szent Mihály-templomban.

CUKRASZ- ÉS PÉKMESTEREK FLYGELMEBE! A rendőrség felhívja az összes kolozsvári cukrász- és pékmestereket, valamint az összes kifizető- és perccarusok figyelmét, hogy — saját érdekében — ma, szombaton délután 3 órakor a központi rendőrség 10-es számú szobájában jelenjenek meg.

SZEPTEMBER 16-AN TARTJÁK MEG A GAZDASÁGI ISKOLÁT VÉGZETTEK ÉRETTSÉGI VIZSGALATAIT. A romániai gazdasági iskolát végzetek érettségi vizsgáit szeptember 16-án tartják meg. Az érettségi vizsgát a Bukarest-Baneasa kertészeti középiskola helyiségében tartják meg. Itt tesznek érettségi vizsgát a marosvásárhelyi gazdasági iskola magyar tagozatának végzetjei is.

(*) DR. KULHAVY LASZLO szabadságáról visszatért, rendeléseit folytatja ideg-, bőr- és nemibetegeknek délután 4-6-ig, Avram Iancu (Petőfi-utca) 3.

JÖJJÖN EL VASARNAP, szeptember 1-én a kolozsvári Református Kollégium népiünnepélyére. Fejnőttek és gyermekek számára a legjobb szórakozási lehetőség. Gyermekeknek bábszínház, felnőtteknek művészeti műsor. Hűdég és meleg büffé, Tombola, horgászat, tánc és számos más meglepetés várja a megjelenteket. A bevételt a Református Kollégium és az Allami Leánygimnázium javára fordítják.

A KOLOZSVARI RENDŐRSÉG HIREI. Augusztus 29-én este 10 és 11 óra között ismeretlen tettesek felöltözték Koppal Róza Széchenyi-tér 8. szám alatti üzlethelyiségét, ahonnan 32 méter zsefr inganyagot vittek el. A rendőrség megindította a nyomozást a betörők kézrekerítésére. — A rendőrség letartóztatta Kis István, Kocsárdi István, Debreczeni László kolozsvári lakosokat, akik augusztus 28-án betörték Orosz László Dobrogeni-utca 29. szám alatti lakásába, ahonnan többmillió lej értékű ruhaneműt és egy pár csizmát loptak el. A tetteseket átadták az ügyésznek.

Ki tud róla?
Brézer Ernő repülősről, aki Szamosfalván, a repülőosztály parancsnokságánál teljesített szolgálatot, mint imok. Értesítést kér édesanyja, Vári Sándorné Kolozsvár, Mária királyné-utca 29, „Aranycsizma“ vendéglő

Kolozsvári mozik műsora:
Capitol: Ismeretlen imádó. Szexonnykó nagy amerikai film. Főszerepekben: Fred Astaire és Rita Hayworth. Új amerikai híradó.
Corso: 13 kisbány mosolyog az égre. Főszerepekben: Bilyesi, Turay, Rádai, Magyar film román fejratokkal.
Royal: Örökké szeretlek... Az orosz fegyvertárs gyöngye!
Rjo: Nyári szünet.
Sejct: „K. 225“. Új amerikai orjásfilm.
Ejádások: fél 6, fél 8, negyed 10 órakor.
Tájja: Gazdátlan asszony. Főszerepekben: Simor Erzsé és Nagy István.
Uránia: „K. 225“.
A kolozsvári mozikban az előadások hétköznapokon 5, 7 és 9 órakor, Szombaton és vasárnap délután 3 órakor is. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

Vásárolunk furnírházra alkalmas bogmentes, egyenestűvesű, egészséges nyár, nyír, éger, hárs, fűz rönköket vagonteleiben. Keresünk furnírgyári tapasztalattal rendelkező rönkbeszerzőket Székely és Réti Rt. Marosvásárhely, telefon 178

Jöjjen el vasárnap, szeptember 1-én a Református Kollégium népiünnepélyére
Felnőttek és gyermekek számára a legjobb szórakozási lehetőség. Gyermekeknek bábszínház, felnőtteknek művészeti műsor. Hideg és meleg büffé. Tombola, horgászat. — Tánc és számos meglepetés várja a megjelenteket. — A bevételt a Református Kollégium és az Allami Leánygimnázium javára fordítjuk.

A kolozsvári mozgóképszínházak játékhendje szeptember 1-től:
Előadások minden nap 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 11 órakor matiné.

Hétfőtől rendszeresen megkapják kenyérfejadagjukat az ellátási szervek tagjai

Küldöttség utazott Bukarestbe a földgáz bevezetésének meggyorsítására

KOLOZSVAR. — Alexa Augusztin a B. P. D. gazdasági osztályának elnöke a helyi sajtó képviselői előtt ismertette osztályának a lakosság érdekében kifejtett munkáját.

— Hétfőtől, de legkésőbb keddtől az ellátási szervek tagjai rendszeresen megkapják kenyérfejadagjukat — mondotta. — Barna kenyeret fognak kiszolgáltatni részükre, személyenként 30 dekát, a már ismert hivatalos árban.

— Az idejeli kenyérellátás nagy gondokat okoz, mert — mint ismeretes — az or-

szág 18 megyéjében teljesen elpusztult a termés, más 18 megyében pedig nagyon gyenge. Kolozs megye idejeli termése is várakozáson alul s így a megyéből a legjobb körülmények között is csak 400 vasuti kocsi búzát lehet összegyűjteni. Kolozsvár ellátására azonban évi 1200 vasuti kocsi buza szükséges. A B. P. D. eredményes közreműködésével sikerült még 320 vasuti kocsi gabonát kijuttatni helyezni. A gabonagyűjtést már megkezdték és az eddigi eredmények eléggé biztatóak. A falusi lakosság felszólítás nélkül, énként szolgáltatja be termését.

Bejelentette még Alexa Augusztin, hogy fehér kenyeret is süttet a város és ez jegy nélkül lesz vásárolható.

— A földgáz Kolozsvárra való bevezetése érdekében küldöttség ment Bukarestbe, hogy a kormánynak átadja a B. P. D. által készített emlékiratot. Az előjelek szerint komoly remény van arra, hogy még a tél beállta előtt bevezetik Kolozsvárra — ha nem is a lakóházakba, de néhány nagyobb gyárba és üzembe a földgázt. Ezzel jelentősen megkönnyebbülne a polgári lakosság fával való ellátása — fejezte be beszámolóját Alexa Augusztin.

Hat napja naponként 3000 román és magyar állampolgárságu volt hadifogoly érkezik vissza a Szovjetunióból

A Magyar Népi Szövetség bizottsága vizsgálja meg a volt hadifoglyok helyzetét

MAROSVÁSARHELY. — (Tudósítónk jelenté.) A Magyar Népi Szövetség marosvásárhelyi tagozata bizottságot küldött Fokszányba, Máramarosra és Ramnicul-Sarathba, hogy az érkező román és magyar állampolgárságu volt hadifoglyok helyzetét megvizsgálja.

A bizottság jelentést adott ki, amely szerint hat napja naponként 3000 román és magyar állampolgárságu volt hadifogoly érkezik a Szovjetunióból. Marosvásárhelyre augusztus 26-án 400, 27-én 170, 28-án 270 hadifogoly érkezett. A 26-án érkezett csoportból 60 marosvásárhelyi, akik közül 24 magyar, 36 román; a 27-én érkezett csoportból 30 marosvásárhelyi magyar; a 28-án érkezett csoportból 60 marosvásárhelyi, akik közül 40 magyar és 20 román.

A Magyar Népi Szövetség bizottságának egyik tagja kijelentette munkatársainak, hogy a Szovjetunióból érkező volt hadifoglyok jó egészségügyi állapotban érkeznek és nagyon jó bánásmódban van részük a különböző táborokban. Különösen kiemelte a ramnicul-sarathi tábor parancsnokának, Manole ezredesnek és Elna Palli dr. orvosának emberséges magatartását a volt foglyokkal szemben.

A budapesti „Szabadság” írja:

A román demokrácia a történelmi pártok sovinizmusa ellen küzd

BUDAPEST. — A „Szabadság” című demokrata napilap hosszasan foglalkozik Románia belpolitikai életével. A lap megállapítja, hogy a román demokrácia a választási hadjárat negyedik hónapjában elsősorban a történelmi pártok sovinizmusa ellen küzd. A lap rámutat a román demokrácia felelősségére, majd jel-

lemzi a történelmi pártokat, amelyek még mindig a „kisebbségi” jogok korlátozását követelik.

A választás várható eredményével kapcsolatban a lap megállapítja, hogy az utóbbi időkben hatalmas román tömegek tolongtak a Demokratikus Pártok Blokkja felé.

— Románia a nagy lehetőségek országa — fejezi be cikkét a lap — és jövője attól függ, hogy ki vezeti. Eddig a helyes uton haladt és Magyarország minden érdeke érdekében, hogy ez az ut a közelgő választásokon a legnagyobb mértékben megszilárduljon.

Átadták az ügyészségnek az elfogott lánckereskedőket

Nagymennyiségű feketecukrot kobozott el a rendőrség a cukorral üzérkedőktől

KOLOZSVAR. — A kolozsvári központi rendőrség szabotázsosztályának vezetője — mint tegnapi számunkban röviden megírtuk — nagyarányú lánckereskedelem tetteseit leplezte le. Cotju Ionel rendőrtiszt a feketepiac rémeit le is tartóztatta. A szövetséges lánckereskedelem irányítója Hendlér Lajos kolozsvári lakos. Hendlér volt az, aki nagymennyiségű cukrot osztott szét feketéző társai között. A nyomozás számai egy kolozsvári cukrászhoz vezetnek, akit éppen akkor értek

tetten, amikor Siovius Vilmos Decebal-utca 37 szám alatti lakásáról 20 kiló cukrot akart elszállítani. A cukrot elkobozták tőle.

Siovius előállításakor bevallotta, hogy a cukrot 62 ezer lejért adta el kilónként. Az ügylet lebonyolításával Ince Gyula ismerősét bizta meg, aki fáradsági díj fejében 40 ezer lejű kapott Siovitstól.

A cukor eredetét illetően Siovius azt állította, hogy Katz Arontól vette 53 ezer lejes árért.

Hogyan feketézett el Katz Aron 125 kiló cukrot?

Katz vallomása szerint a 125 kiló cukrot Hendlertől kilónként 51 ezer lejes árért vette.

A cukorból Zlocsover Salamonnak 25 kilót, Zlocsover Leibnek 25 kilót 52 ezer lejért, Siovius Vilmosnak 25 kilót 53 ezer lejért, Gottlieb Tóninak 10 kilót 53 ezer lejért adott el. Ezenkívül egy Gantz nevű dési lakosnak is adott el 25 kilót. A többi ismeretlen egyéneknek adta el.

Mentségére azt hotta fel, hogy nagyon szegény ember és ezért volt kénytelen fekete üzlettel foglalkozni.

A feketéző társaság közül Zlocsover Salamon a feketepiac nagyszerű mestere. Beismerő vallomást tett. A házkutatás alkalmával a 25 kiló cukorból 7 és fél kilót meg is találtak, a többi állítólag ismeretlen cigányoknak adta el. Rengyete rádió alkatrészt, 70 karika cémát és

egyéb dugarut is találtak lakásán.

Gottlieb Tóni ártatlanságát próbálta bizonyítani, de eredménytelenül. Zlocsover Leib kántor beismerő vallomást tett. Nem elégedett meg a cukorral való feketézéssel, hanem zaharinnal is kereskedett. A házkutatás alkalmával két bőrönd zaharinnal, nagymennyiségű cigarettapapírral és borotvapengékkel került elő a rejtékhelyről. Ezekről azt állítja, hogy egy Welach Melach nevű egyén tulajdona, aki viszont Graizer József csernovici ismerősére hivatkozott és akiről azt állította, hogy az ő tulajdonát képezik.

Hendlér Lajos Decebal-utca 23 alatti lakos a rendőrséget megpróbálta félrevezetni. Azt állította, hogy egy Leib Ilie nevű kolozsvári kereskedőtől vette a cukrot. Leib Ilie azonban az egész ügyről nem tudott semmit. Hendlér Lajos a vallás során beismerte, hogy ezt csak azért állította, mert azt hitte, hogy nagykereskedőnek bármilyen nagy mennyiségben lehet cukrot eladni és így megszabadul. A feketézőket átadták az ügyészségnek.

A tanítók küldetése a demokráciában az, hogy tehetségüket népük boldogítására fordítsák!

— állapította meg Antalfy Endre a magyar tanítók marosvásárhelyi tanfolyamán

MAROSVÁSARHELY. — Szerdán reggel folytatták a marosvásárhelyi magyar tanítók továbbképző tanfolyamát. Szenté Lajos tanító hatásos előadást tartott „A szemléltető eszközök szerepe az elemi oktatásban” címmel. Az érdekes előadás után Antalfy Endre dr. tartott nagyhatású beszédet a tanítók hivatásáról.

— A tanító — mint mondotta — olyan hivatásnak szenteli életét, amely nem sok anyagi hasznot, hanem küzdelemes, nélkülözhető életet eredményez számára. A falusi tanítóság függvénye az országos gépezetnek. Áldásos vagy áldatlan tevékenysége részben felelős a szülőknél magatartásról függ. De a tanító minden külső ráhatás ellenére megőrizheti szellemi függetlenségét. Egyéniségétől függ, hogy mit tud kicselezni a létre elegendő kezdő gyermek lelkiéletéből. A tanítónak óriási

tudásra, lélektani, ember- és pedagógiai ismeretre van szüksége ahhoz, hogy megtalálja azt az eszközt, amivel legjobban felkeltheti a gyermek tudásszomját, érdeklődését.

— Bátran mondhatom — folytatta —, hogy a tanító kar kulturális színvonalától függ egy nép egyetemes, kulturális színvonala. Az erdélyi magyarság jövője, sorsa bizonyos mértékben a magyar tanítóság kezében van felvéve.

— Mi a tanítók küldetése a változó életformában, a demokráciában? — tette fel a kérdést Antalfy Endre dr.

— A tanítók küldetése a demokráciában — folytatta — az, hogy az értéktelen bölcskedőket felreáltassák, tehetségükkel, értelmükkel társáruvalják őket s a tehetségükkel és értelmükkel népük boldogítására fordítsák. A tanítónak a feladat, hogy az ember ne felejtsen el azt, hogy

a tüzet világosságra is kell használni, nemcsak gyujtogatásra.

— Erdélyi magyar életünkben a dohogó, egységbontó, zavarosfejű bölcskedők, akiket egy sötét tan hajtott át, jeshben állnak és mindent elkövetnek az értelmiség kárára. Hamis szövegekkel harcolnak, jelszavakat dobnak be, de valós tudnak pozitív magyarságot adni, hogy mit miért cselekedniük. A tanítónak nemcsak azért kell műveltséget szerezni, hogy másokkal is elmondathassa önmagáról, hogy művel, tájékozott ember, hanem elsősorban azért, hogy tudásának, ismeretének gyakorlati hasznát vegye ő is, de elsősorban a kis közösség, amelynek szellemi vezetője.

Antalfy Endre dr. nagyhatású beszéde után Asztalos Imre, az állami magyar nyelvű tanítóképző intézet igazgatója tartott nagyon érdekes előadást arról,

hogy a változott ujszemű világban van-e létjogosultsága a fegyelmelés, büntetés és jutalmazás kérdésének az oktatásban. Végül Balázs András szövegtanész felügyelő az iskolaszövetkezetről tartott előadást.

Molter Károly előadása a Duna-konfederációról

Csütörtökön a megye magyar tanítóinak átképző tanfolyamán Eltető Sándor „A történelmi tanítás új útjai” címmel tartott előadást, majd Molter Károly író, egyetemi tanár olvasta fel „Frázis-e a Dunaszövetség?” című tanulmányát.

— Véleményem szerint mondotta — Középeurópában nem hétpróbás demokrácia az, aki nem hiva a Dunaszövetségnek. Mióta az orosz génius szomszédunkkal létrehozta a szociálista munkaközösséget, azóta vaskalapossg kételkedni Kelet-Európa egyesítésében és a Dunaszövetséget még mindig üres szócséplésnek, elméleti emberek rögeszméjének hirdetni.

— Az Erdélyben élő románok és magyarok — hangsúlyozta — börtönök tapasztalták, hogy ami a Dunaszövetségben ellenkezik, az lassankint a legklasszikusabb háborus gyuanaggá válik. Erdélyben ma már, hála a román és a magyar demokráciának, valamint a Szovjetuniónak közelségének, nem olyan nehéz a Dunaszövetségről beszélni.

Molter Károly után Gusztj Endre dr. orvos „A tanítás szerepe a falu közegészségügyében” címmel tartott előadást.

POLGÁR ISTVAN.

Aranyéremmel tüntettek ki Aradon nyolc textilgyári munkást, a többtermelés hőseit

ARAD. Az aradi Textilgyár, melynek falaira „Tudja meg mindenki, hogy ez a gyár a demokrácia vára” felirat olvasható, többtermelési versenyt rendezett munkásai között. Az 1944. évi termelést 1946. augusztus 23-ig pontosan háromszorosára emelték, szorgalmasan gyártva a szovjet és a belföldi pamutból készült textilanyagokat. A gyár munkásai — lemondva vasárnapi munkaszünetükről — augusztus 4-én és augusztus 18-án 10 000 méter vásznat dolgoztak fel, melyet küldöttség nyújtott át augusztus 23-án Groza Péter demokratikus kormányának. Külön 70.000 méter vásznat készítettek az aradi „Astra” vagongyár munkásai és 30.000 méter a bukaresti postavezérgazgatóság részére.

A többtermelés hősei, névszerint Kovács Róza, Victor Ivanov, Nemes Mihály, Aurel Babeanu, Aurel Binet, Haj József és Isosf Suciu munkások teljesítményükért aranyérem-kitüntetést kaptak.

Hátszeg megyersége évi közgyűlésén lelkes tüneményt rendezett a MHSZ mellett

HÁTSZEG. — Az öreg Retyezát arnyékában fekvő Hátszeg szörvány-magyarsága az elmúlt héten tartotta meg a mindnyájukat egybefogó Magyar Népi Szövetség évi közgyűlését. A közgyűlésen vajóban a hátszegi magyarság közgyűlése volt, mert a magyarság társadalmi állásra és foglalkozásra való tekintet nélkül csaknem teljes számban megjelent.

A teljes létszám mellett azonban a teljes egyetértés is jellemezte a közgyűlést mind a múlt évi munka számbavételre, mind az új feladatok megvitatására és az új vezetőség megválasztására alkalmával.

A megválasztott új vezetőség tagjai a következők: Elnök: Horváth József fényképész, alelnökök: Ludig Pál kereskedő és Pápai Sándor cipész, Titkár: Bugyul Sándor dr., pénztáros: Kónya János. A közművelődési bizottság élére Gergelyffy Nándor román katolikus plébánost, a jogügyi bizottság élére Hoffinger Károly dr.-t, a pénzügyi bizottság élére Koncz Sándort, a gazdasági bizottság élére Hersényi Imrét választották meg. A nőbizottság vezetőjét gróf Rendeffy Gáborné és Csulak Ferencnére, míg az ifjúsági bizottság vezetőjét Szávits József birtokosra választották meg. A közgyűlésen az intézőbizottság tagjai a következők: Kovács János, Jári Károly, Sebestyén Jeromos, Székely László, Nagy Péter, Szvetka István, Varga Zoltán, Zubreczky Erzsébet, Tóts István és Kálmán Lajos dr.

A testvéries hangulatú gyűlés a Magyar Népi Szövetség, Kurkó György és a Groza-kormány mellett tüneményesül ért véget.

Butor, szőnyeg, írógép és egyéb értéktárgyak vétele, eladása.

„UNICOM”

Kossuth Lajos-utca 20. Telef. 508.

APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL

RADIÓT modern, lámpa nélkül keresek megvételre. Cim a kiadóhivatalban. 5899

RÁDIÓ modern eladó. Forduló-utca 2. Lehetőség 1-3 és 5-8 óra között. 5899

FIGYELEM! Veszek és eladok mindenféle férfi és női varrógépeket, balkaru és sima cipész varrógépeket, gomblyukfűzőgépeket, szűcsgépeket, harisnyaszemfűzőgépeket, varrógépfejeket, varrógéplábákat, kör- és slikkötőgépeket, tüket, Weisz gépkereskedelem Kolozsvár, Horea-ut 56. Vásárlásnál a demokrata pártok tagjainak 5% árengedmény. 4678

MAGAS áron vásárolok jókarban lévő férfiöltönyöket és télikabátokat. Weisz, Gh. Baritui-utca 10. 5546

HASZNALT cipőt és páratlant veszek. Hosszu-utca 48, 5-7-ig, Harasztosi. 5344

HASZNALT ruhát, fehérneműt veszek és eladok. Ba'azs, Unió-utca 12. 5452

KERESEK seprűkészítő mestert vagy önállóan dolgozó segédet fix fizetésre és háziorvosi szolgálatra. Je'entkezni a Horea-ut 28. szám alatti cukorkaüzletben. 5840

KOMBINÁLT szekrény, rekamlék, diófa-hajók, íróasztalok, fűháló, ebédjók, karikahajós varrógépek, irógép, toalett stb. Kapható Kanyarónál, Kossuth Lajos-utca 14. 5841

ELADÓ angora nyulakrecek és egy nagy mázsa. Jaslor-utca 10. 5834

FÉRFIGURHA és fekete télikabát, patefon, fényképezőgép eladó. Farkas-utca 8, kapu aját jobbra 2-ik ajtó. 1-4-ig. Gr

VESZÉK minden méretű vízvezeték csövet, szerelési anyagot, víztartályt. Budai Deleget-utca 36, délután. 5869

ELADÓ 200-as Zündapp motorkerékpár. Megtekinthető délután 4 óráig Ipar-utca 6 alatt. 5896

EGY elsőosztályú 3/4-es női kerékpár és ugyanott gyermekkoscsik eladók. Fecske-utca 34. 5893

CAM römikövet keresek megvételre. Cs. ke cukrászda, Horea-ut 4. 5880

SÜTŐKALYHÁT keresek megvételre. Cs. ke cukrászda, Horea-ut 4. 5880

ELADÓ ocsón egy krémszínű új óráspult üvegeze. Érdeklődni 2-3 óra között Kálvin-utca 22 alatt, Kepesnél. 5875

BUTOR, szőnyeg, porcelán, irógép és egyéb tárgyak vétele és eladása. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 5872

ELADÓ cserépkályha, vaságy és csillár. Kárpát-utca 3. 5916

ELADÓ Pfeiffer-féle csincsilla és angoranyulak és két pár 23-as gyermek egész cipő. Papp-utca 48, délután 3-7-ig. 588

FIGYELEM! Két darab vadonatúj paplanpedő és egy női karóra eladó. Grula-utca 20, bent az udvarban. 5902

KÖZPONTMETRE fekete mintás angol szövethő készült férfiöltöny eladó. Farkas-utca 6, I. emelet, 13. ajtó. 5902

CSATORNA jókarban lévő, 35 méter hosszú, eladó. Anatóle France-utca 36 (volt Szondy-utca). 5912

ELADÓ modern hálószoba, kombinált szoba, konyhaberendezés, ebédjósasztal és harszék. Ilie Macelar-utca 3. 5880

OSZLOPKALYHÁT keresek megvételre, fehérre vagy krémszínű, csakis jókarban lévő. Ajánlatot a kiadóba „Kályha” jelgére. 5911

UJ állapotban lévő 100 köbcentis motorkerékpár sürgősen eladó. Érdeklődni Lido-cukrászdában, Szabadság-tér 30.

MEGVÉTELRE keresem: Kahn: Az emberl test csodái, 2 kötet; Arany Biblia, 2 kötet; Rados Ené: Magyar o'fárok jó állapotban lévő példányait. Kováts könyvkereskedés, Március 6-utca 3 (volt Szentegyház-utca). Gr

VASRACS, diszes, 14 méter hosszú, eladó. Értekezni Mária királyné-utca 20 alatt, a házmesternél. 6012

REKAMIE kétszemélyes, tiszta új és nagyon szép, eladó. Dózsa György-utca 6, II. emelet 1. 6008

ELADÓ sürgősen és ocsón 241-es amateurrádió. „Terno”, Mihai Viteazul-tér 16, Kádár-utcai kapubejárát. 6005

ELADÓ gyermek sportkosci, bőrcső, babakelengye. Érdeklődni Vu'can-utca 32 alatt.

ELADÓ egy Singer varrógép. Papp-utca 65, bodegában. 5946

ELADÓ modern diófurniós kombinált szoba, konyhaberendezés, kétszemélyes rekamlék. Horea-ut 62. 6004

MODERN mély gyermekkosci eladó. Bezeredy-utca 23. 5949

BETONVAS 8-10-18-as eladó. Paris-utca 26. 5940

PALINKAFŐZŐ üstöt engedéllyel veszek. Cluj-Kolozsvár, Paris-utca 26. 5940

ELADÓ teljesen üzembékes, kifogástalan állapotban lévő 8 hengeres, 3 tonnás Ford tehergépkocsi. Érdeklődni: Dás, A. Iancu-utca 10 alatt. 5939

ELADÓ kétkarikás zománczott gázrezeó. Kossuth Lajos-utca 3, Borbély. 5936

JÓKARBAN lévő női kerékpár eladó. Cim Dónát-ut 37. 5931

YEKONYSZALU merinói gyapjút keresek megvételre. Déri Lilly, Szabadság-tér 18. 5920

ELADÓ nagy szőnyeg, fényképezőgép, modern gyermekágy, gyermekruhák. Fűzfá-utca 26. 5925

ANGORANYULAK ocsón eladók. Pata-utca 77. 5920

ELADÓ egy gyermek vaságy. Dózsa György-utca 4, Roróné. 5929

SZALAGFÜRESZGÉP nyolcvanas nagyságu forrasztógéppel, körfűrész állítható fasztajjal, négy fűrészjanggal két faszterga, biztosító táblák és egyéb felszerelések eladók. Malinovsky-tér 17, Kissnél. Gr

ELADÓ antik szekrény, bőr utitáskák, kristály üvegtál, kézimunkák, kétágy jétra. Szentegyház-utca 6, félemelet 11. 5924

ALKALMAZÁST KAPHAT

NAGYOBB tőkével rendelkező közreműködő társat keresek. „Rentabilis vállalat” jelgére. 5821

JÓ főzni tudó fiatal bejárónőt keresek egy személyhez. Radák-utca 3, II. emelet, Wieder. 1/3-tól 5-ig. 5906

FELVESZÉK egy tanulót és egy szabósegédet, ha női, lakást is adok. Cim a kiadóban. 5907

JÓBB középkorú mindenféle főzőnőt keresek Aradra. Jelentkezni a Park-szállodában, dr. Krauszánál, délután 2-4 között. 6010

TÁRSAT, társnőt keresek 5,000.000 lejelle, aki irodai teendőiben járatos és jó írással bír. „Jó jövedelem” jelgére. 6005

KIFUTÓFIUT azonnalra felvesz „Basmatex”, Mihai Viteazul-tér 7-8, délelőtt. 5927

SZALMAZASBAN járatos pénztárosnőt azonnalra felvesz „Basmatex”, Mihai Viteazul-tér 7-8, délelőtt. 5927

BORBÉLYSEGÉDET vagy hölgyfodrásznőt felvesz Pojacek, Szamosközi-utca 25. 5923

ALKALMAZÁST KERES

GYAKORLOTT kiszolgálónő vagy pénztárosnő bármilyen üzletben szeptember 15-ére állást keres. „Komoly nő” jelgére. 5712

ROMÁN és orosz társalgást tanítók csak nőknek és 15 éves korig fiúknak. Timár-utca 20, I. emelet, 3. ajtó. Postával szemben. 5776

PENZTARNÁL kisasszony garanciával állást keres. Cim a kiadóban. 5892

46 ÉVES, magyarul-románul beszélő nő bizalmi állást keres. Tunarior-utca 48, Cora. 5944

HADIROKANT éjjeliőri alkalmazást keres. Mesnyi József, Vörös Hadsereg-utja 82. Gr

ARVA 16 éves leány családhoz menne, a háztartás minden ágában járatos. Külmonostori-ut 54. 5903

INGATLAN-LAKÁS

ELCSERELNEM belvárosi 3 szoba komfortos, kertés villalaksomát 3-4 szobás, külön kertés, a városból messzebb fekvő lakással. Cim a kiadóban. Gr

BOMBÁZOTT felek anyaggal együtt eladó. Raktár-utca 9. szám. 5785

SZÉP butorozott szobát keresek, esetleg ebéddel fiutalembert részére. Cimeket a kiadóba kérek. 5832

BELVÁROSI házastelek ejeserőlendő Dónát-ut 1-es telekkel. Érdeklődni Csekénél, Horea-ut 4. 5880

BUTOROZOTT szobát kosztelátással jobb családnál keres egyedülálló fiutalembert. „Családi otthon” jelgére. 5891

ELADÓ kertés ház kétszer szoba, konyháva, víz, villany van. Segesvári-utca 8. 5938

KÉT szoba, konyha butorral együtt átadó a belvárosban. Silló Gyula, Arany János-utca 13. 5934

KÖZPONTBAN több komfortos lakásból álló szép nagy ház (3 szoba komfort, azonnali beköltözhető) 260 millió; központhoz közel 4 szoba komfortos modern ház 100 millió; Attila-negyedben modern villa 400 m² kerttel 80 millió; Kökercs-utcaiban kertés családi ház 55 millió; Monostori-ut mellett villanegyedben szép parcella gyümölcsfákkal 30 millió. Mezey ingatlanforgalmi iroda, Dózsa György-utca 16. 1885

S P O R T É L E T

A Vasas—Juli 4 órakor, a CFR (Torda)—Victoria mérkőzés 2 órakor kezdődik

KOLOZSVAR. — Az NB. I. második fordulóján a Vasas vasárnap a peiroszényi Juli ellen játszik. A pénteki edzésen Bodó — nagy formában játszva — egymaga 6 gólt rugott az egyik vegyes csapat kapujába. Mind a Vasas, mind a Juli a legjobb összeállításban áll ki a holnapi mérkőzésre. A peiroszényi bányászcsapat a ma déli Rapiddal érkezik meg Kolozsvárra, hogy pihenten állhasson ki a Vasas ellen. A két csapat összeállítását a következő lesz:

Vasas: Bojdzsár, Demeter, Farmathy, Bájint, Börzsey, Szaniszló II., Nagy István, Kovács IV., Váczi, Bodóla, Fülöp.

Juli: Trifon, Juvinet, Scovran, Pop, Szilágyi, Rotar, Simandan, Crjocovan, Szabó, Cosnița, Vijdea.

A Vasas—Juli NB. I. mérkőzés pontban 4 órakor kezdődik a városi sporttelepen, a nagybányai Schwartz vezetésevel. E mérkőzés előtt délután 2 órakor a Victoria első NB. II-ös mérkőzését játsza a tordai CFR ellen. A Victoria reméli, hogy a Labdarugó Szövetség engedélyezni fogja Cornea és Felecan IV. játékát, akiket egy-egy hó-

napra állított el a játéktól. A tordai vasas csapat, amely most először játszik az NB. II-ben, Kolozsvárra szurkoló kísérettel jön át Kolozsvárra. A mérkőzést a Vasas váradói Seran vezeti.

A Kolozsvári csapatok közül az Universitatea szombaton reggel 4 órakor személyn vonaton utazott el Temesvárra, ahol vasárnap a kitűnő formában lévő CFR ellen két-két bajnokj pontért.

A Dermata szombaton délután autóbusszal utazik át Nagybányára a Phoenix elleni NB. II-ös mérkőzésére.

A Román Labdarugó Szövetség minden mérkőzésére Aradon lesz az ITA és a Kolozsvári kétős mérkőzés szövetségi megfigyelője dr. Boldur Emil lesz.

Az NB. I. második fordulójának leggyorsabb mérkőzése Aradon lesz az ITA és a Ciocanul között. Bukarestben a CFR az FC Nagyvárad ellen, a Carmen a Dermata csapatával, Ploestiben a Praha az UDR ellen, míg Krajóvában az FC Craiova a Juventus ellen játszik.

A Vasas vasárnap uszóversenyt rendez

KOLOZSVAR. — A Vasas uszószakosztálya vasárnap délelőtt 10 órakor a városi strandfürdő medencéjében rekordjavító uszóversenyt rendez, amelyen a rendező egyesületen kívül az Universitatea, BEAC, Der-

mata, Vizművek és a CFR uszói is részt vesznek.

Délután 3 órakor Vasas—Kolozsvár egyes vízilabdamerkőzés lesz.

SPORTHIRADO

A Dermata Sport Egyesület a vasárnapi szakszervezeti nap keretében délelőtt fél 10 órai kezdettel az Allami Magyar Színházban nagy díszterem-, ökölvívó- és birkózóbemutatót tart.

Gazdag sportmúzeum Zilahon. A Zilahi SC szeptember 1-én, vasárnap a nagybányai Mjaur labdarugó-, uszó-, vízilabda- és ökölvívócsapatát látja vendégül. Délelőtt fél 12 órai kezdettel a városi uszodában uszóverseny és vízilabdamerkőzés lesz. Délután 3 órai kezdettel a Szilágyicséhi SC labdarugócsapata a Garnizoana zilahi katonai labdarugóegyesülettel, míg 5 órai kezdettel

a nagybányai Mjaur futballcsapata a ZSC együttesével játszik barátságos mérkőzést. Este fél 9 órai kezdettel a Wesselényi-közlégium tornacsarnokában a Mjaur versenyzőinek részvételével ökölvívómérkőzés lesz.

TEKESPORT. A „Remény” T. T. megtartott rendkívüli közgyűlése alkalmából új vezetőséget választott, amely a következő: Diszelnök: Gyurka Aladár, elnök: Salamon József mérzőmester, alelnökök: Bagaméri Gábor és Rostás Péter, pénztáros: Tóth István, titkár: Patuș Béla, csapatkapitány: Rárok Gyula, helyettes csapatkapitány: Molnár Ernő, ellenőr: Bardóci

ELCSERELNEM központi 3 szobás lakásomat, mely megfelel orvosi rendelvénynek, egy 2 szobás komfortos lakással. Cim a kiadóban. 5910

ELADÓ szoba, konyha, kertés ház, azonnali beköltözhető. Gella-utca 5 (Bulgária-telep). 5910

ELADÓ egy bombaszerűt ház, esetleg az anyag külön is. Kövári László-utca 40. 5867

FORGALMAS helyen fűszerüzlet lakással átadó, vagy társat keresek 10,000.000 lejelle. Iparom van. Cim a kiadóban. 5910

ORVOSTANHALLGATÓK keresnek butorozott szobákat eljuttatással vagy anélkül. Cimeket kérünk a kiadóba „Azonnali” jelgére. 5908

ALKALMI vételek! Családi házak 10 milliótól. Házhejyek 5 milliótól. Bérházak kitűnő tőkehelyezésre 700 millióig. Désen, Tordán, Erzsébetvárosban házak, birtokok eladók, családi sírhely vasráccsal, márvánnyal és sarkóval sürgősen eladó. Megbizva a régi, szolid Bocsáncai-iroda, Unió-utca 10. 6011

FIGYELEM! Házvételt, házeladást gyorsan közvetít „Domus” ingatlan-ügynökség, Mária királyné-utca 24, udvarban. Ingatlanokban változgat. 5445

SZOBÁ, konyha, speiz butorral együtt átadó a Horea-uton. Cim a kiadóban. 6006

ELADÓ családi házak, telkek, szénafü és egyéb ingatlanok. „Terno” ingatlan adásvételi ügynökség, Mihai Viteazul-tér 16, Kádár-utcai kapubejárát. 6005

„TERNO” keres azonnali megvételre kisebb-nagyobb házhelyet, családi házustelket, kaszáló, szántót és gyümölcsösöt. „Terno” ingatlan adásvételi ügynökség, Mihai Viteazul-tér 16, Kádár-utcai kapubejárát. 6005

EMELETES ház eladó. Paris-utca 26. Ertekezni ugyanott. 5940

TÖBB lakrészben álló ház sürgősen eladó. Érdeklődni Budai Nagy Antal-utca 95 a'att. 5946

ELADÓ HÁZAK! 2 szoba komforttal a Kövári-telepen 55,000.000. Vágóhidánál 60,000.000. Tiszvárszélen 65,000.000. Főter mellett beköltözhető 3 szoba komfort 130,000.000. Ezenkívül több belvárosi ház és parcella. „Express” ingatlan-iroda, Unió- és Kökercs-utca sarak. 5942

EGY szoba, konyha keresték jó jelű épületben. Cim a kiadóban. 5926

KERTES családi házat veszek. Salamon szabóság, Roosevelt-utca 2 (Óvár). 5928

SZEPEN butorozott különbérletű szobát keres a közponban komoly fiutalembert. Cimeket „100-120 lej havonta” jelgére. 5919

KÖZPONTBAN bodega hét helyiséggel együtt eladó. Cim a kiadóban. 5921

BEVEZETETT vegyüzem (üzemben) végzőkkel átadó. Leveleket „Vegyüzem” jelgére a kiadóba. 5914

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruhák, fátalak, koszoruk kiköcsönzése. Dáhlia művirágszálon. Horea-ut 35, hátul az emeleten. 5107

SZÖVET-és posztóvanyóllást vállalunk. Kolozsvár, Papp-utca 36. 5451

TELJES eljuttatást adnék egy-két diáknak természetbeni fizetés ellenében, meggyezés szerinti. Értekezni lehet a Horea-ut 63 alatti cukrászdában. 5737

KÉREM azon urakat, akik hazajöttek Niko'ajevből és tudnak valamit Bogya Gézáról, tudassák címüket vagy jöjjenek el Jókai-utca 16 alá Bogya Józsefhez. Gr

INTELLIGENS élettársat keres hivatalnoknő nyugdíjjal, 47-55 évig. „Tulipán” jelgére a kiadóba. 5800

SPANJOLUL tanulnék. Címet kérem Széchenyi-tér 23 alatt a Burghardt vasúzetben leadni. 5859

ARADON élő középkorú, szépnek mondott özvegy urinő kézpénzzel, jelenteg pár napig Kolozsváron tartózkodik, férjhez menne olyan özvegy uriemberhez, akinek az életéből hiányzik egy jó feleség, sokoldalú üzleti és háziasszony. Leveleket „Örökké tartó” jelgére a kiadóba kérek. 5903

ELVESZETT a 2041 Cluj rendszámú Henzel Adalbert névre szóló motorkerékpár forgalmi engedély. Megtalálójára jutalom ellenében adja le a Biro vendéglőbe, Móccok-utca 104 alá. Az iratok érvénytelenek. 5877

„KULVÁROS” jelgére levél van a kiadóban. 6000

LAKAST adok kerti munkálatokért. Szaniszló, Tordai-ut 2. 6000

PIANINÓt bérelnék. Ajánlatot „Havi hárminc” jelgére a kiadóba. 5947

„NYAR VEGÉN” jelgére levél van, kérem átvenni. 5947

HAZASSÁGOT kövéltes diszkrétül közvetít a „Modern” közvetítő iroda. Cím nélküli levelezés. Cluj—Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 23. Hivatalos órák 4-7-ig. 4877

ZONGORAT vennék Bérbé. Bővebbet Fülöp fodrászüzletben, Dózsa György-utca 16. 5947

KOZMETIKA

Hamburg, Unió-utca 3 sz.

Tanítványképzés!

4 méter
TENISZFLANELT

kaphat minden
VICTORIA

(volt MAGISZ) szövetségi tag
méterenként

26.000 lejes

árban.